Fundado en 1881
Medalla de Oro de Asturias

Asturias

REVISTA SOCIOCULTURAL
DEL CENTRO ASTURIANO DE MADRID
Inscrita en el Registro de Empresas periodísticas y de la Propiedad Industrial
Edita e imprime: CENTRO ASTURIANO DE MADRID ©
D.L. M-5971-1986. ISSN (versión impresa): 2254-7614. ISSN (versión electrónica): 2255-1786

DICIEMBRE **Nº 708**



La adoración de los pastores, de Murillo.

El Centro Asturiano de Madrid les desea

Feliz Navidad 2026

SUMARO

- EDITORIAL
- PANORAMA SOCIOCULTURAL
Con nombre propio
-ACTIVIDADES
Programa Sociocultural DICIEMBRE
- MEMORÁNDUM OCTUBRE
-CRÓNICAS LUNESMUSICALES
- MISCELÁNEA
-NECROLÓGICA
- ESTABLECIMIENTOS ASTURIANOS

Principado de Asturias

El Gobierno del Principado de Asturias subvenciona parte de los actos asturianistas que organiza este Centro Asturiano de Madrid

EDIFICIO ASTURIAS

c/ Farmacia, 2
28004 Madrid

Oficinas
91 532 82 81 / 91 532 82 45

WhatsApp
660 135 870

Conserjería
91 531 32 77

Correos electrónicos
info@centroasturianomadrid.es
cristina@centroasturianomadrid.es
yilmar@centroasturianomadrid.es

Restaurante Casa Hortensia
91 539 00 90

QUINTA "ASTURIAS"

Carretera de Extremadura, Km. 25,100
Camino de la Zarzuela, Km. 2
28670 Villaviciosa de Odón

Oficina Quinta
91 647 01 94

Móvil
690 648 171

Correo electrónico
quintaasturias@centroasturianomadrid.es

Restaurante (Reservas)
638 58 49 39

Web | www.centroasturianomadrid.es

Comité de redacción de la Revista "Asturias"
Director Valentín Martínez-Otero Pérez, *Subdirector* Andrés Menéndez Pérez.
Secretaria de redacción Cristina Moret Valdivieso y Yilmar Medina. Colabora;
Almudena Menéndez Suárez

Publicidad

Unicaja

Juntos
hacia delante



alsa

La Navidad,
el motivo que nos acerca



EDITORIAL

Queridos socios y amigos:

El calendario nos sitúa de nuevo ante las últimas semanas del año. Diciembre invita a mirar lo vivido, a valorar lo conseguido y a pensar en lo que todavía deseamos realizar. Para el Centro Asturiano de Madrid, 2026 ha sido un año de intensa actividad, de encuentros entrañables y de renovado compromiso con la cultura y las tradiciones. Cada celebración, cada conferencia, cada actuación artística y cada reunión de trabajo han contribuido a mantener vivo el espíritu de esta Casa, que encuentra en sus socios y amigos su mayor riqueza.

Este año hemos celebrado, además, el 145.º aniversario de nuestra fundación. Desde aquel lejano 2 de octubre de 1881, el Centro ha recorrido una larga historia. Muchas generaciones han contribuido a construir esta institución, que ha sabido conservar su identidad y, al mismo tiempo, abrirse a nuevas realidades. La fidelidad a nuestros orígenes no significa permanecer anclados en el pasado, sino reconocer lo recibido y enriquecerlo con nuevas iniciativas, relaciones y proyectos.

Nuestra Revista *Asturias* da testimonio de esta trayectoria colectiva. Sus páginas recogen la actividad cotidiana del Centro, los acontecimientos más destacados y las aportaciones de quienes hacen posible su dinamismo. Es también un lugar de encuentro y una forma de acercar nuestra *tierrina* a cuantos, desde Madrid o desde otros lugares, mantienen con ella una relación de afecto.

No faltan motivos para sentir satisfacción por el camino recorrido, pero tampoco debemos ignorar las dificultades. Vivimos en una sociedad que necesita fortalecer la convivencia, el respeto y la solidaridad. Las instituciones socioculturales, entre ellas las Casas Regionales, pueden contribuir a esta tarea mediante el diálogo, la participación y el encuentro entre personas de distintas edades, procedencias y sensibilidades.

Al cerrar el año, deseo expresar mi sincero agradecimiento a los miembros de la Junta Directiva y del Consejo Superior, a nuestros socios, agrupaciones, trabajadores, colaboradores y amigos. Su dedicación, tantas veces discreta, sostiene la actividad de esta institución y permite afrontar el futuro con confianza. Por supuesto, quiero dedicar un recuerdo emocionado a quienes nos han dejado durante estos meses, así como unas palabras de cercanía a las personas que atraviesan momentos difíciles.

La Navidad se aproxima con su mensaje de paz, fraternidad y esperanza. Ojalá trasladamos ese espíritu a nuestra vida cotidiana, a nuestras familias y a la convivencia. Y, por supuesto, ¡ojalá nos toque la lotería de Navidad! Aunque, como recuerda el refrán: "No hay mejor lotería que el trabajo y la economía". Que el nuevo año nos encuentre unidos, con salud, ilusión y renovadas energías para seguir trabajando por Asturias a través de nuestro querido Centro Asturiano de Madrid.

¡Feliz Navidad y próspero Año Nuevo 2027





CASA HORTENSIA

Restaurante ESPECIALIZADO EN COMIDA ASTURIANA
C/ Farmacia, 2 Plantas 2ª y 3ª (28004 Madrid)
Telf. : +34 915 390 090 E-mail: restaurante@casahortensia.







Disfruta de la gastronomía en el Bar Sueve: Menú del día, carta y raciones.
Contacto: barsueve@gmail.com

PANORAMA SOCIOCULTURAL



SANTIAGO LOSADA MALDONADO
Colaborador Centro Asturiano

LA BOLA NEGRA

Dirección: Javier Calvo y Javier Ambrossi (Los Javis).
Guion: Javier Calvo, Javier Ambrossi y Alberto Conejero.
Inspirada en: *La bola negra*, obra inacabada de Federico García Lorca, y *La piedra oscura*, de Alberto Conejero.
Reparto: Guitarricadelafuente, Miguel Bernardeau, Carlos González, Milo Quifes, Penélope Cruz, Glenn Close, Lola Dueñas y Antonio de la Torre.

Cuando los hombres se quieren

Con los años, uno asocia las películas sin darse cuenta. A veces, incluso, sin saber muy bien por qué. *La bola negra* (Javier Calvo y Javier Ambrossi, 2026) me remite inmediatamente a dos clásicos y medio del cine.

Por la historia de las bolas como elemento de elección para entrar en un grupo, a la obra maestra de John Huston, *La jungla de asfalto* (1950). Por el amor entre hombres, inevitablemente, a *Brokeback Mountain* (Ang Lee, 2005). Y por la incomprensión de lo que significa amar de un modo distinto, a *La muerte de Mikel* (Imanol Uribe, 1984).

Esta asociación es completamente personal. No tiene por qué deducirse de la propia película. Obedece, sencillamente, a los años y al mucho cine que llevo visto a lo largo de mi vida.

De *La bola negra* hay que destacar la presencia absoluta del guion de Alberto Conejero, escrito junto a sus directores y basado en un texto suyo, *La piedra oscura*, representado en el Centro Dramático Nacional en 2015.

Conejero es un gran escritor y un gran guionista, no cabe duda. Su alianza con los directores, en una superproducción como esta, convierte la película en eso que tan habitualmente se dice: «Esto no parece una película española». Falso. Es muy española y, precisamente por eso, también resulta un tanto maniquea. Pero el resultado es estupendo.

Celebro la participación de Penélope Cruz, con ese pequeño papel más que excelente. También la presencia de Glenn Close, en un claro guiño a Ian Gibson, biógrafo de Federico García Lorca, y la participación, un poco difuminada, de la escritora Alana S. Portero.

Mención aparte merece Miguel Bernardeau, que interpreta a Rafael Rodríguez Rapún con una notable sensibilidad, así como Guitarricadelafuente, que sorprende en su debut cinematográfico con una interpretación contenida y llena de naturalidad.

Si tuviera que destacar algún aspecto endeble, sería tal vez el personaje de la madre del protagonista de la narración actual,

interpretado por Lola Dueñas. Quizá sea el único personaje que queda algo descolgado dentro de este gran mosaico de historias. Pero esto no oscurece la gran película ante la que estamos.

Lo mejor que le puede pasar a esta película es que reciba todos los premios posibles, porque, al hacerlo, se los estarán dando al cine español. *La bola negra* es un hito de nuestro cine, una demostración de su madurez y de su capacidad para mirar de frente aquello que durante demasiado tiempo permaneció en silencio. Porque contar estas historias no es solamente hacer cine: es también recuperar una parte de nuestra memoria y devolverles su lugar a quienes nunca pudieron vivir su amor en libertad.



FERNANDO ARENSE MORENO
Miembro del Grupo de Teatro "Señaldá"



Cada país, región, provincia o pueblo cuenta con un plato o postre típico y famoso y en este caso las galletas moscovitas o moscovitas, son famosas en Asturias, concretamente en Oviedo, su capital, y más aún en la Pastelería *Rialto* que creo las inventó. Indefectiblemente, hay imitadores e innovadores, pero ninguno como Rialto prepara estas delicias. No pretendo igualar, tan solo aproximar al conocimiento popular esta receta. Espero conseguir dar una idea de cómo son.

INGREDIENTES

-100 grs. de almendras crudas
-100 grs de azúcar glass
-20 grs de harina
-150 grs de chocolate con leche
-100 ml de nata para montar

Lo primero es moler las almendras con un triturador o en un mortero, hasta dejarlas bien finas. Las reservaremos. Ponemos a calentar la nata, pero sin que llegue a hervir, y cuando este caliente, incorporaremos el azúcar glass o azúcar molida a la nata, tamizándola previamente para que no nos salga ningún grumo. Cuando este bien mezclada añadiremos las almendras molidas y las integraremos bien. Lo mantendremos caliente y, en otro cazo, calentaremos agua y pondremos un recipiente al baño Maria el chocolate, poniendo un poco más de la mitad del chocolate y cuando esté derretido añadiremos el resto del chocolate y lo retiraremos.

Calentaremos el horno a 170º con calor de ventilador arriba y abajo y en la bandeja de horno pondremos un pliego de papel de horno. Con dos cucharitas cogeremos porciones y las pondremos bien separadas unas de otras para que no se nos peguen. Lo metemos al horno y lo vigilaremos continuamente, ya que en muy poco tiempo se empezarán a tostar por los bordes. Las sacaremos y las dejaremos enfriar. Cuando estén frías, por la parte lisa, la que ha sido puesta en el papel daremos con un pincel el chocolate que tenemos derretido. Insisto por la parte lisa, no por la parte rugosa. Lo dejamos enfriar, mejor en la nevera y ya lo tenemos.

Buen provecho. Si quieres ver la receta en el ordenador o en el móvil, pincha aquí,

https://youtu.be/ZLd5ZQwfYM4?si=cw6lIbJ-ahXe8HLn



RAFAEL NAVARRO
Colaborador

GUERRA

Viento que siempre sopla en contra,
que deshoja la arboleda de recuerdos,
en sus ramas columpios de una soga,
oscilante el balance de sus muertos.

Silencio en el remanso de mis sueños,
si la paz se albergara en otro tiempo,
todavía existiría la utópica esperanza
de dejarse flotar ingrávido en su brisa.

Tácitos silbidos surcan claros cielos,
en la tierra cenicienta de sus almas,
la llovizna se hace eco escandaloso,
lágrima del espectro de mis miedos.

Germina el germen del odio sin medida,
sin atisbo de esperanza de un reencuentro,
seres prisioneros de una cárcel sin salida,
aferrados en el bucle de los días sin retorno.

Las estrellas son de fuego y aterrizan
en terrenos sembrados de escarmiento,
futuro obscuro, inhóspito en la nada,
los jinetes de este infierno se desatan.

Cicatrices de una vida en el desierto,
claman voces al otro lado del planeta,
son de niños que ardieron en la guerra,
buscando a esa madre que perdieron.



JESÚS GONZÁLEZ ESTÉVEZ
Socio 711 y directivo del Centro Asturiano de Madrid

VOLVENDO DEL MERCADO

As dúas muyeres falaban animadas nel llavadeiro da roupa, vindo subir por a caleya a Pacho que, volvía del mercado coel sou pollino Jalisco; chamabalo así porque ye gustaban un milagre as rancheras mexicanas

Llevaban cuasi tod'a vida xuntos, por el xeito d'andar, us dous parecían ser dun tempo, pro non, el burro era el máis novo.

Al vellos subir aspacio, decianse entr'ellas, mentres deixaban paso pra que el animal podese beber.

— Parece que Pacho y Jalisco volven cansados del mercado.

— Muyer, son cuasi cuarenta kilómetros entr'ir y vir. Inda nun salira el sol, nin eu m'erguera, condo los sentín irse despóis de beber nesta mesma fonte.

El mercado tá lonxe. Ir y volver andando y atender a venta todo el día, cansa muito.

Outra muyer que taba al pé d'ellas, preguntóuye.

— Pacho, ¿parece que se che deu ben el mercado que, volves coas alforxas valleiras?
¿Trairas us bolsos chíos?

— ¡Non, nía non!, xa sabes de sobra qu'eso, enxamáis é así pr'os que trabayamos na terra. Pr'ello, el mundo tería que cambiar a meyor, y, non a pior como parece fello cuasi sempre.

Acordome da mía bola, condo vendendo úas pezas de manteiga, escarpios de llá, algún pito, conexo y berzas, podía trer de volta pra casa algo das cousas, que, nos fían falta y non producíamos: café, viño, aceite, azúcar, un pedazo tela pra fer un mandil.

Nunca nos deu el trabayo pra luxos, pro, houbo tempos nos que, aunque non muito, sacabase pra manter os mínimos d'economías estretas como as nosas.

— ¡Anda!, ¡anda!, nun te queixes tanto que, seguro pudiche tomar us viños cos amigos y comer daque nel chigre.

— ¡Coño!, nun se pode andar por el mundo a secas, sin comer, nín beber y nun falar con nadie è, lo pior de lo pior.
Condo chegue a casa, nun séi cómo ye vou decir a Xoaquina que hoy, sólo se podía vender barato y comprar carísimo. A venta nun me deu nin pra poder comprar a metá dos encargos que me fexo.

— ¿Vas a ter que deixarye ir a ella pra ver si é quén a vender meyor?

— Tou seguro d' ello. Llevo tempo tratando de convencella, pro, dice que no, que, ta meyor trabayando na casa, nel horta ou calcetando.

Neso, un grupo de nenos baxou correndo detrás d'os aros de ferro, y al chegar a Jalisco, pararonse pr'acariciallo. Sabían, qu'al vellos fer eso, Pacho metería a mau nel bolso da zamarra y dariayes algún caramelo dos que comprara nel mercado.
Como él decía:

— Había que saber manter as búas costumbres, a él, de neno, fora a venta ben ou mal, tamén ye trían caramelos del mercado.



ISABEL GÓMEZ ANDRÉS
Directora y actriz del Grupo de Teatro "Señaldá"

TEATRO BARROCO
EL TEATRO DEL SIGLO DE ORO ESPAÑOL

El teatro del Siglo de Oro español fue una de las etapas más importantes de la literatura española. Durante el siglo XVI, fue evolucionando hasta alcanzar su máximo esplendor en los siglos XVI y XVII, en una época de gran esplendor cultural y artístico en España. El Siglo de Oro incluye tanto el desarrollo teatral del Renacimiento como el gran florecimiento del Barroco. El teatro de esta época tuvo una enorme influencia en la cultura española. Atrajo a grandes públicos, reflejó las costumbres y los valores de la sociedad y dejó obras que siguen representándose en la actualidad. Destacó por la variedad de sus temas, la mezcla de comedia y drama y la importancia del honor y el amor. Fue una etapa fundamental para el desarrollo del teatro moderno en España.

Las representaciones se realizaban principalmente en los corrales de comedias, patios de edificios adaptados para el teatro. El público se distribuía en distintas zonas según su posición social y el precio de la entrada. Los hombres y las mujeres podían ocupar espacios separados.

Las obras se representaban generalmente durante el día, aprovechando la luz natural.
Había decorados relativamente sencillos, vestuario elaborado y música en algunas representaciones.

El Corral de Comedias de Almagro, en Ciudad Real, es uno de los ejemplos históricos más conocidos que se conservan.

Las características principales del teatro del Siglo de Oro son:

Tres actos o jornadas: las obras se dividían normalmente en tres partes.
Mezcla de comedia y tragedia: una misma obra podía incluir situaciones dramáticas y escenas humorísticas.
Variedad de temas: destacaban el amor, los celos, el honor, la venganza, la religión y el poder.
Personajes típicos: aparecían el galán, la dama, el gracioso, el rey y el villano.
Verso y lenguaje expresivo: los diálogos se escribían principalmente en verso, utilizando distintas estrofas.
*Libertad artística: l*os dramaturgos no seguían estrictamente las reglas clásicas de las tres unidades de tiempo, lugar y acción.
*El poder y la sociedad***:** se exploraban las relaciones entre los reyes, los nobles y el pueblo.

Los temas más importantes eran: *El honor: l*a reputación y la dignidad personal y familiar eran fundamentales. *El amor*: los enamoramientos, los celos y los obstáculos sociales provocaban muchos conflictos. *La justicia*: algunas obras denunciaban los abusos del poder y defendían los derechos de las comunidades. *La religión*: aparecían cuestiones relacionadas con la fe, la moral y la salvación.

Por ejemplo, en *Fuenteovejuna*, de Lope de Vega, los habitantes de un pueblo se enfrentan a los abusos de un comendador.

El teatro del Siglo de Oro transformó la manera de escribir y

representar obras en España. Dio lugar a grandes dramaturgos, creó modelos de personajes que todavía se utilizan y acercó la literatura a un público muy amplio. Además, sus obras siguen representándose hoy porque plantean preguntas universales sobre la libertad, el amor, la justicia y la dignidad humana.

Los autores más importantes de esta magnífica etapa fueron:

Lope de Vega (1562-1635)
Renovó el teatro español y estableció muchas de las características de la comedia nueva.
Obras: *Fuenteovejuna* y *El perro del hortelano*.

Pedro Calderón de la Barca (1600-1681)
Destacó por sus obras filosóficas y por reflexionar sobre la libertad, el destino y la realidad.
Obras: *La vida es sueño* y *El alcalde de Zalamea*.

Tirso de Molina (1579-1648)
Sobresalió por la creación de personajes complejos y por sus obras sobre la conducta humana.
Obra: *El burlador de Sevilla*.
El teatro barroco fue fundamental porque convirtió las representaciones en un espectáculo popular y consolidó una tradición literaria de gran calidad.
El telón cae temporalmente para estas líneas pero mientras haya historias que contar y emociones que compartir, el telón nunca dejará de levantarse.



LUIS ANTEQUERA
Miembro del Coro "Ecos"

DOMINGO TORAL Y VALDÉS, UN ASTURIANO EN EL IMPERIO SAFÁVIDA

Domingo Toral y Valdés nace en Villaviciosa en 1598, en una familia pobre, aunque hidalga, que lo envía a Madrid al servicio de un señor al que abandona al poco tiempo. Tras vagar durante cuatro años, se alista primero en la compañía de Cosme de Médicis, y se embarca luego hacia Flandes, donde con solo diecisiete años de edad, nos lo encontramos a las órdenes de Íñigo de Borja. Cuando en 1621 termina la que se conoce como "Tregua de los Doce Años" entre la Corona Española y los protestantes flamencos, participa en el asedio a dos plazas en Holanda y vuelve a casa.

Tras enrolarse ahora como alférez en la compañía de Lázaro de León, para servir en el peñón de Vélez de la Gomera, en 1629, con treinta años y ya capitán, embarca a las órdenes del virrey portugués Miguel de Noronha, Conde de Linhares, rumbo a Goa, sede del virreinato luso en la India, sobre su costa occidental. Todo ello en una época, no lo olvidemos, en que las coronas de los imperios portugués y español reposan sobre la misma cabeza, la de Felipe IV (Felipe III de Portugal a

la sazón), como antes lo habían hecho ya sobre la de Felipe III y Felipe II.

En diciembre de 1631 Toral toma parte en el sitio de Bombaça (Mombasa), en Kenia. Tras su desastroso desarrollo, realiza una declaración de hechos que Noronha le ordena modificar, y al negarse nuestro asturiano, lo encierra en un calabozo. Tras sesenta días en él, decide fugarse a Madrid, lo que hará a través de una ruta muy singular, para evitar toparse con los portugueses.

De Goa, asciende al norte, hasta el puerto de Raja, desde donde se dirige en barco al Estrecho de Ormuz, en el extremo sur del Golfo Pérsico. Allí toma tierra para continuar, siempre hacia el oeste, por todo el Imperio Safávida, fundado en 1501 por Ismail I, en el actual Irán, donde para en Lar, Shiraz, Ispahan y Babilonia; y luego en Siria (parte entonces del Imperio Turco), donde hace parada en Alepo y Alejandreta. En Alejandreta se embarca de nuevo y, cruzando todo el Mediterráneo, llega a Marsella. De nuevo por tierra, viaja a Barcelona y por fin a Madrid, adonde llega en 1634. Un viaje de unos nueve mil kilómetros, bien diferente a la llamada "Carreira da India" o "Ruta Portuguesa" (que también había realizado nuestro asturiano con anterioridad), la cual, a lo largo de más de veinte mil kilómetros, y siempre por vía marítima, descendía por toda la cosa occidental de Africa hasta el Cabo de Buena Esperanza, en la punta sur del continente, para desde ahí, ascender hasta Kenia, y en Kenia cruzar el Indico hasta Goa, la capital lusa del Imperio Asiático portugués.

Dos años más tarde lleva el viaje a un libro que titula *"Relación de la vida del capitán Domingo de Toral y Valdés, compuesta entre mediados de 1636 y finales de 1640, probablemente en la comarca asturiana de Villaviciosa, de donde era natural"*. El manuscrito llega nuestros días como parte de un legajo que se conserva en la Biblioteca Nacional de España y que contiene otras once biografías.

Repare el lector que los años en los que tiene lugar el relato forman parte de los más poderosos del Imperio Hispano- Portugués, entre 1580 y 1640, en que el rey de cada respectiva potencia ibérica, España y Portugal, es la misma persona, Felipe IV en este caso, al mismo tiempo, amo y señor de tres de los cuatro grandes mares del mundo, el Atlántico, el Indico y el Pacífico, y en buena parte, también del cuarto, el Mediterráneo. Y sin embargo, el tono de la obra es lóbrego y lúgubre, relatando la vida terriblemente dura y esforzada que toca a aquéllos sobre cuyas espaldas reposa de manera más pesada el fabuloso imperio: sus soldados, sus marineros, sus navegantes.

Su diario no es sólo el relato de una fuga, sino que constituye también un verdadero estudio geográfico y antropológico. Así, nos cuenta Toral la diferencia entre chiitas y sunitas, o describe la arruinada ciudad de Bagdad, en plena Guerra Otomano-Safávida (1623-39). De Ispahan le llama la atención el ambiente multirreligioso en el que conviven armenios, gregorianos, siriacos, nestorianos, judíos, zoroástricos y un sinfín de órdenes católicas (agustinos, dominicos, carmelitas, capuchinos). En Siria encuentra *"barrios de ingleses y de franceses y de italianos, de mucho comercio"*. En Alepo traba amistad con un sefardita que ha vivido en Madrid, y eso que nos hallamos en los años más estrictos de la expulsión de los judíos de España, lo que significa que, aún en ellos, los intereses de tipo político o comercial podían propiciar espacios de convivencia.

Recibido por Felipe IV, en 1635, nuestro andarín asturiano da su última fe de vida, sin que podamos saber, en consecuencia, ni cuándo, ni donde, ni cómo pasa el resto de ella y finalmente muere.

Que hagan Vds. mucho bien y que no reciban menos.

ACTIVIDADES

PROGRAMA DE ACTOS DE DICIEMBRE

Martes 1, a las 19 h. Salón "Príncipe de Asturias"
Conferencia de **Adolfo Pérez Agustí** sobre "***Cómo potenciar tu mente"***

Miércoles 2, a las 18 h. Salón "Príncipe de Asturias"
"***Valoración de las elecciones generales del 29N: análisis y consecuencias de los resultados***". Interviene como Invitado el Periodista asturiano **Juan Ramón Lucas,** director del programa *Las Mañanas de Radio Nacional de España*. Seguido de coloquio con todas las personas asistentes.
Organiza: **Foro de Integración Social.**

Jueves 3, a las 19 h. Salón "Príncipe de Asturias"
Santa Bárbara en el Centro Asturiano. Charla coloquio por conexión online con la periodista y escritora langreana Aita Castaño, autora de "Los niños de humo" y "Las carboneras".
Lectura de los relatos ganadores del Concurso de Microrrelatos Mineros y cierre con el Himno de Santa Bárbara.

Miércoles 9, a las 19 h. Salón "Príncipe de Asturias"

Presentación de los libros **Resclavu*, poemariu galardonáu*** col Premiu «Fernán Coronas» 2024, y ***Xiblón. Menudu putiferiu***, novela en lengua asturiana, de la escritora **María Esther García López**.

El acto contará con la presentación de **Virginia López Domínguez**, escritora y filósofa y la participación musical del "Coro Ecos".

Miércoles 10, a las 19 h. Salón "Príncipe de Asturias"
Encuentros de Educación y Salud. Presentación del libro: ***Educación vocacional, profesional y tecnológica,*** de **Valentín Martínez-Otero.** Editado por Teorética.

Sábado 12, a las 14,30 h. Servido por Casa Hortensia
Comida de convivencia de las Peñas **Felechu** y **Felechinas.**
Celebración de la Navidad.

Sábado 12, a las 19 h. Salón "Príncipe de Asturias"
Presentación de «El Anguleru», personaje de la tradición navideña asturiana. Enviará un saludo especial a los niños asistentes y nos dejará un buzón en el que podrán depositar sus cartas. La actividad concluirá con una merienda infantil.

Lunes 14, a las 19 h. Salón "Príncipe de Asturias"
Concierto de Lunes Musicales. **XXXVIII Años de Lunes Musicales.**

Martes 15 a las 19 h. En la Iglesia de San Antón (C/ Hortaleza)
Misa por los socios y amigos del Centro Asturiano de Madrid fallecidos en 2026.

Martes 15 a las 19 h. En la catedral del Redentor (Iglesia Anglicana), C/ Beneficencia, 18
Concierto del **Coro "Ecos" del Centro Asturiano de Madrid.**
Organizado por "*Esto es pez*" dentro de la 12ª Edición del Festival de Coros en el Barrio por Navidad.

Jueves 17, a las 19 h. Salón "Príncipe de Asturias"
"30 años cantando a la Navidad". Concierto del "**Coro Ecos"** en su treinta aniversario.

Sábado 19 y Domingo 20. En la Plaza de Pedro Zerolo
CANTATA DE NAVIDAD (UNCAREMA). Con la participación de las Agrupaciones Artísticas del Centro Asturiano de Madrid

Domingo 20, a las 19 h. Salón "Príncipe de Asturias"
El Grupo de **Teatro "Señaldá"** representa la obra "***La gallina parda***"

Lunes 21, a las 19 h. Salón "Príncipe de Asturias"
Lunes Musicales. **XXXVIII Años de Lunes Musicales.**

Martes 22, a las 19 h. Salón "Príncipe de Asturias"
Martes de la poesía. Coordina Soledad Martínez

Miércoles 23, a las 17,30 h. Residencia Montserrat (S. Bernardo, 79)
Concierto del **Coro Ecos** del Centro Asturiano de Madrid.
Villancicos y Canciones Navideñas



Últimas unidades
A la venta en la Quinta "Asturias" hasta el 8 de diciembre
Y en el "Edificio Asturias" hasta fin de existencias



01 / PARTICIPA

Envíanos una fotografía o un dibujo que represente esta época del año a **info@centroasturianomadrid.es**, **antes del 10 de diciembre de 2026.**

Indica en el asunto **CONCURSO NAVIDAD ASTURIANA** e incluye en el cuerpo del correo los siguientes datos:

- Título de la fotografía o dibujo.
- Nombre y apellidos.
- Población y provincia.
- Email y teléfono de contacto.
- Modelo de cámara utilizado (para fotografías).

02 / CATEGORÍAS Y PREMIOS

Habrá un primer premio en cada categoría:
Hasta 6 años · De 7 a 12 años · Adultos.

Entre las tres obras premiadas se seleccionará la que ilustrará la felicitación navideña institucional de este año del Centro Asturiano de Madrid.

03 / TEMÁTICA Y PRESENTACIÓN

Se valorará el **carácter asturiano** de la fotografía o dibujo. Solo podrá presentarse **una fotografía o un dibujo por participante**, en color o en blanco y negro.

Las fotografías deben presentarse en formato **JPG**, con una resolución mínima de **1.024 × 1.024 píxeles** y un tamaño máximo de **3 MB**.

Las fotografías realizadas con cámara digital solo podrán retocarse mediante ajustes globales que mejoren su calidad (brillo, contraste…). No está permitido añadir o eliminar elementos, mezclar varias fotografías ni modificar su composición original.

04 / ORIGINALIDAD Y CONTENIDO

No se aceptarán fotografías o dibujos cuyo contenido pueda considerarse contrario a la legalidad vigente. Los trabajos deben ser originales de su autor y no haber sido premiados en ningún otro concurso.

La persona que presente la fotografía o dibujo será responsable de su autenticidad.

05 / JURADO Y FALLO

El jurado estará compuesto por directivos del Centro Asturiano de Madrid e integrantes de la Agrupación Folclórica «L'Alborá».

El fallo se dará a conocer el **11 de diciembre de 2026, a partir de las 14:00 h.**

Los trabajos ganadores se publicarán en nuestras redes sociales, en la web y en la revista mensual *Asturias*.

¡Anímate a participar!

MEMORÁNDUM OCTUBRE

Jueves 1. ANIVERSARIO DEL CENTRO Palabras del Presidente e intervención de las Agrupaciones



El jueves 1 de octubre, el Centro Asturiano de Madrid celebró su 145º aniversario con un acto conmemorativo en el Salón "Príncipe de Asturias", que contó con las palabras de su presidente, Valentín Martínez-Otero, y la intervención de las Agrupaciones de la institución. Fundado el 2 de octubre de 1881, el Centro Asturiano de Madrid ha desarrollado una fecunda trayectoria al servicio de la cultura, la convivencia y la identidad asturiana, hasta convertirse en un referente de la vida social y cultural madrileña y ser reconocido como la "Embajada de Asturias en Madrid".

En su intervención, el presidente evocó con gratitud a los fundadores y a las sucesivas generaciones de socios, directivos y trabajadores que han contribuido a consolidar la institución. Asimismo, expresó su reconocimiento a cuantos mantienen viva esta Casa y destacó la necesidad de conjugar la fidelidad a las raíces con la apertura a los nuevos tiempos.

El aniversario constituyó también una ocasión para reafirmar la vocación del Centro como puente entre Asturias y Madrid, espacio de encuentro intergeneracional y lugar de promoción de los valores de solidaridad, fraternidad y hospitalidad.

Las Agrupaciones del Centro —L'Alborá, El Centru, Ecos y Señaldá— participaron en la celebración y contribuyeron a realzar una efeméride que aúna memoria y esperanza, tradición y renovación, con la mirada puesta en el futuro de una institución que continúa al servicio de Asturias y de la sociedad.

Sábado 3. Comida de convivencia de las Peñas "Felechu" y "Felechinas"

COMIDA *PEÑA LAS FELECHINAS*

El pasado 3 de octubre, la Peña "Las Felechinas" se dio cita para celebrar su tradicional y esperada comida de reencuentro tras el período estival. Con las pilas cargadas y un ambiente inmejorable, la jornada estuvo marcada por la alegría, la amistad y un toque de intriga gracias al detalle de la amiga invisible: un pequeño obsequio que cada participante dejó en una cesta numerada para ser repartido posteriormente por sorteo.

El menú, magistralmente elaborado por Casa Hortensia, deleitó a todas las asistentes.

Este encuentro, sin embargo, tuvo un significado especialmente emotivo. Marcó la despedida oficial de Rita, la entrañable encargada de *Casa Hortensia* que nos ha atendido de manera extraordinaria durante los últimos años. Te vamos a echar mucho de menos y te deseamos lo mejor en esta nueva etapa. ¡Hasta siempre y gracias por tanto!



COMIDA PEÑA *EL FELECHU*

Atrás hemos dejado el tiempo de veraneo, en el que deseamos y esperamos que todos hayamos repuesto las energías necesarias para afrontar las exigencias que nos depare el futuro. Comenzamos la temporada 2026/27, y es positivo mirarla con la verdadera dimensión, retomando nuestro propio ritmo de vida, nuestro sentido de avanzar y una forma animada de hacerlo es reencontrarnos en la inauguración

de la citada nueva temporada en el armonioso ambiente de nuestra querida Peña.

El almuerzo servido por Casa Hortensia: Queso de Cabrales, Pote asturiano, Lubina al horno (todo regado con buen vino de rioja), postre de La Casa, Café y Chupito, discurrió en la armonía acostumbrada

La sobremesa contó con las magníficas canciones de los tres tenores del Felechu: Juan Antonio López-Brañas, Claudio González y Manuel Menéndez Batista que hicieron las delicias de los comensales.

Para finalizar, se indica que el almuerzo de noviembre será el primer sábado día 7. Que luego hemos tenido que pasarlo al sábado siguiente día 14 por razones de espacio en la clausura de la Escuela de Asturianía.

Domingo 4. DÍA DEL DEPORTE. Competiciones de tenis, pádel y bolos

GANADORES DÍA DEL DEPORTE 2026

Bolos Masculino
1º Rubén Fernández
2º Alfredo Campo

Bolos Femenino
1º Beatriz García.
2º Isabel López.
3º Salvi Gómez



Tenis
1º Mariano Díaz
1º Antonio Sánchez
2º Jon Rojo
2º Yago Rojo

Petanca
1º Hilario Granado
1º Plácido Álvarez
1º Fermina
2º Antonio Gómez
2º Concepción Morote

Martes 6. Conferencia de D. Adolfo Pérez Agustí sobre ¿Cómo combatir virus y bacterias?



Estos microorganismos son tan habituales entre los seres humanos que se han vuelto resistentes a los antibióticos y los virus incluso inmunes. Los médicos disponen de numerosos antibióticos, pero el

mal uso de estos medicamentos, especialmente por parte del enfermo, hace que muchas infecciones sean difíciles de resolver. Adolfo Pérez Agustí detalló los principales antibióticos e insistió en que para los virus solamente disponemos de productos para reforzar el sistema inmune y en ocasiones de vacunas, La medicina natural dispone, no obstante, de numerosos productos inocuos y eficaces que se pueden emplear tanto como preventivos, como terapéuticos, y que son compatibles con los medicamentos. Al final de la conferencia, se atendieron consultas personales.

Jueves 8, a las 19 h. Organizado por el Foro de Integración Social *"La huella imborrable de Manuel Cejudo"*. Varias intervenciones. Al piano José Corchete y Iulian Ionut



El pasado 8 de octubre, el Foro de Integración social de este Centro Asturiano acogió la organización de un sentido homenaje al profesor invidente Manuel Cejudo Pinillos, fallecido recientemente. Con presencia de su familia, cuya hija Miriam presidió la mesa del acto, y la colaboración de la revista RTVPUNTOCERO, y la actuación secuencial de dos pianistas ciegos: EL veterano músico asturiano (desplazado desde el concejo de Aller), José Mª Corchete y el joven intérprete Julián Ionut, que dieron gran solemnidad al acto.

Dos compañeros ex directivos de la ONCE, al igual que el homenajeado: Antonio Perán y Ricardo Gayol hicieron una semblanza cálida y cercana del profesor, el cual impartió clases en el Colegio de la Inmaculada de la ONCE, siendo después directivo en varias áreas de la entidad. Ambos destacaron especialmente su trabajo incansable a favor de las personas en baja visión, liderando el centro pionero creado por la ONCE en 1985.

De otra parte, otro amigo del maestro, Pedro Aguado, leyó un bello poema en su memoria.

Además, en formato online intervinieron también en el acto otros compañeros y directivos, como Ruperto Ponz y Felipe Torrecillas desde Alicante.

Con alguna intervención más desde la sala, se dio por finalizado el homenaje, que dejó un excelente sabor de boca a toda la concurrencia.

Martes 12, Presentación del libro "Paloduz"

El martes 12 de octubre 2026, en el Salón Príncipe de Asturias del Centro Asturiano de Madrid, Álvaro Rodríguez Sicilia, excelso poeta canario, presentó su libro *Paloduz*, extraordinaria recopilación de poemas, pura esencia de la expresión de un POETA, en mayúsculas.

Verso a verso, poema a poema, la belleza lírica se hace luz poniendo negro sobre blanco la sensibilidad de un alma nacida con el don versificador que posee Álvaro.



La persona a la que le cupo el honor de realizar la presentación de esta joya poética ha sido la cántabra María Fernández Fernández, poeta con cierta asiduidad de los martes de la poesía y, cómo no, amiga del autor.

Martes 13. Concierto del Coro "Ecos" del Centro Asturiano de Madrid.

El martes 13 de octubre, la Residencia Parque de Los Frailes de Leganés se llenó de ritmo, color y cercanía gracias a la entrañada actuación del Coro "Ecos".

Ante un público tan cantarín como alegre, el grupo ofreció un repertorio de lo más variado y entrañable que incluyó desde clásicos como *La paloma* y *Cielito Lindo* hasta canciones tan conocidas como *Asturias de mi querer* o *El chacachá del tren*, cerrando por todo lo alto con un animado popurrí.



Impecablemente ataviados, los componentes volvieron a demostrar su inconfundible sello de identidad: su profundo compromiso con las causas sociales, llevando ilusión, compañía y bienestar a los residentes en una tarde inolvidable de música y convivencia.

Miércoles 14. Presentación de los libros: *"Un vuelo transparente: Realidad y ficción al límite" y "Un vuelo transparente: Aquel secreto bajo la piel"*, de María Fernanda Vila Migliaro. Editorial: Versos Compartidos.

Ciertamente, María Fernanda, bajo el título de "Un vuelo transparente" parece haber dispuesto un espacio mágico y no porque los libros carezcan de una culta literatura sino por los vaivenes intercenturias, fruto del ilusionismo utilizado, que exigen al lector una concentración sin descuido en el seguimiento de la trama.



En el primero de los libros "Realidad y ficción al límite" basado en la originaria serie Netflix -que en España se está desarrollando bajo el título "Valle salvaje"- donde Matilde, con el nombre artístico de Ana, descubre el amor en André, nombre artístico de Marco, quienes viven una idílica historia de amor que culmina con el mágico enlace matrimonial.

En el otro de los libros, en el que André y Ana siguen en protagonistas, "Aquel secreto bajo la piel", se busca la Llave Lapislázuli, en la necesidad eterna de encontrar la verdad en la confusión, donde Matilde, mariposa de cristal y Amador, caballo alado, son brújulas morales del universo en el que el tiempo se detiene a las doce en punto y los portales se abren hacía el "Pórtico Supernovo". Prólogo que presenta la exploración ante un mundo mecanizado en la investigación de los dones sacros en medio de la confrontación entre La Magia Blanca y la Magia Oscura a través de siglos y galaxias.

Jueves 15. CON MOTIVO DEL DÍA DE LA HISPANIDAD: Conferencia del *Excmo. Sr. Embajador de Uruguay* Bernardo Greiver con el título "*España y Uruguay: certezas compartidas y oportunidades de futuro*".

Con motivo del *Día de la Hispanidad*, el Centro Asturiano de Madrid acogió la conferencia: "España y Uruguay: certezas compartidas y oportunidades de futuro", del embajador de la República Oriental del Uruguay en España, D. Bernardo Greiver.



El embajador abordó la realidad de Uruguay, sus vínculos históricos y culturales con España y, especialmente, con Asturias, así como las oportunidades de inversión en su país. Recordó sus raíces familiares en Llanes y destacó la relación entre la emigración asturiana y el mantenimiento de las tradiciones, que sigue viva a través de instituciones como el Centro Asturiano-Casa de Asturias del Uruguay. Asimismo, expresó su interés por estrechar los vínculos con los descendientes de asturianos residentes en el país.

En el ámbito económico, destacó la seguridad jurídica, financiera e informativa de Uruguay y el papel de España como inversor. En este contexto, cobró especial actualidad el reciente acuerdo anunciado por el presidente uruguayo, Yamandú Orsi, y la empresa española Solaria para desarrollar un parque tecnológico de centros de datos con generación solar propia, en una operación valorada en 5.700 millones de dólares, considerada la mayor inversión de este tipo en la historia del país.

El diplomático también se refirió a la importancia del acuerdo entre la Unión Europea y Mercosur, más allá de sus dimensiones comerciales, y a los valores compartidos de cultura, democracia y derechos humanos. Recordó, asimismo, la figura de Enrique Iglesias, referente de los vínculos entre Asturias y Uruguay.

En la bienvenida, el presidente del Centro Asturiano de Madrid, Valentín Martínez-Otero, destacó la vocación americana de Asturias y recordó la reciente celebración del V Congreso Mundial de Asturianía en Buenos Aires, así como la prevista celebración del congreso de jóvenes en Uruguay en 2027.

El acto contó con la presencia de miembros de la Junta Directiva, representantes de la delegación uruguaya, socios y amigos de la institución, y concluyó en un ambiente de cordialidad y confraternidad.

Sábado 17 y domingo 18. En Cabezas de San Juan (Sevilla). Participación de la Banda de Gaitas "El Centru" en la recreación histórica del alzamiento del General Riego.

Por tercer año consecutivo, la Banda de Gaitas "El Centru", del Centro Asturiano de Madrid, participó en la recreación histórica del pronunciamiento del general Rafael del Riego, celebrada del 16 al 18 de octubre en Las Cabezas de San Juan (Sevilla) para conmemorar los acontecimientos del 1 de enero de 1820, cuando el militar asturiano, natural de Tuña (Tineo), encabezó el levantamiento que daría paso al Trienio Liberal y al restablecimiento de la Constitución de Cádiz de 1812.



En esta XVII edición, nuestra banda volvió a formar parte de los desfiles que recorrieron las calles de la localidad sevillana, acompañando a cientos de participantes ataviados con trajes de época y contribuyendo a recrear el ambiente de aquel histórico acontecimiento. La presencia de la banda de gaitas adquiere un especial significado por el origen asturiano de su protagonista, estableciendo un vínculo entre Asturias y Las Cabezas de San Juan que se renueva en cada edición.

Tres años de participación que consolidan una entrañable relación con esta localidad andaluza que nos permite formar parte de una celebración que mantiene viva la memoria de uno de los personajes más destacados de nuestra historia.

Martes, 20. Entrega de la Manzana de Oro del Centro Asturiano de Madrid a D. Carlos Casanueva Varas, empresario astur-mexicano. Hizo la presentación Dª Elena Guerrero de Casanueva.



El Centro Asturiano de Madrid entregó su máxima distinción, la Manzana de Oro, a D. Carlos Casanueva Varas, empresario y filántropo astur-mexicano, en reconocimiento a su trayectoria profesional, su compromiso social y su profunda vinculación con Asturias.

El acto, presidido por Valentín Martínez-Otero, destacó los estrechos lazos históricos y culturales entre Asturias y México, así como la contribución del homenajeado a la cooperación entre ambas orillas del Atlántico.

Economista de formación, Casanueva Varas fundó el Grupo CP, posteriormente conocido como INTERprotección, compañía de referencia en el sector del corretaje de seguros en México y América Latina.

La glosa de sus méritos corrió a cargo de Dª Ana Elena Guerra, su nuera, quien subrayó el profundo vínculo de Carlos Casanueva con Asturias y su condición de referente para toda la familia, por su ejemplo personal y su fidelidad a las raíces asturianas.

Asimismo, se puso de relieve su labor filantrópica, en particular el impulso del Premio Ana Casanueva, creado en 2018 en memoria de su esposa para reconocer y apoyar la labor de organizaciones sociales que desarrollan su actividad en Asturias.

La distinción se suma a otros reconocimientos recibidos por su trayectoria, entre ellos el *Doctorado Honoris Causa* otorgado recientemente por la Universidad de Oviedo por su contribución a la cooperación educativa, cultural y universitaria entre España e Iberoamérica.

En sus palabras de agradecimiento, D. Carlos Casanueva expresó el honor que supone recibir la Manzana de Oro y afirmó que Asturias ocupa siempre un lugar en su corazón.

Con esta entrega, el Centro Asturiano de Madrid, institución fundada en 1881, reconoce una trayectoria que conjuga excelencia empresarial, compromiso solidario y un vínculo permanente con Asturias.

Miércoles 21. *Gil-Parrondo "El amor al cine"*, con Inma Parrondo y Santiago Losada. Lectora Alicia Rozas.



Con el título de "Gil Parrondo, decorador de cine. *De Luarca a Hollywood*" se celebró el acto-homenaje a la figura del gran maestro escenográfico del cine español.

Gil Parrondo Rico-Villademoros (1932/2016) El acto contó con la participación de su hija, Ima Parrondo, que relató como era su padre en lo privado y en lo público y con la lectura del texto publicado por el diario ABC de José Luis Garci, sobre Gil Parrondo, en su noventa aniversario, leído por Alicia Rozas.

También se escucharon audios del propio Gil Parrondo, dando su visión sobre el cine y sobre la vida.

Jueves 22. *Conquistar la tierra es controlar el mar: El septentrión del seno mexicano y la monarquía hispánica (1564-1783).* Ponente: Eduardo de Mesa Gallego. Presentador: Luis Rubio Sanz de Galdeano. Organiza la Asociación Cultural "Héroes de Cavite".



La presencia de la Monarquía Hispánica en la costa norte del Golfo de México fue habitual desde que las primeras expediciones salieron de la isla de Cuba, durante la segunda década del siglo XVI, para arribar a la península de Florida y explorarla. Fue Hernando de Soto quien descubrió el Mississippi para morir en sus orillas tras una batalla campal con los indígenas. Sin embargo, lo que habían sido meras entradas, a partir de 1565 mutaron en asentamientos estables por la necesidad de mantener el control sobre la península. Tras la expulsión de los hugonotes, lograda por Pedro Menéndez de Avilés, se crearon las primeras poblaciones, entre las que destacó San Agustín. El binomio misión-presidio facilitó la expansión hispana, que buscaba asegurar el control del territorio terrestre, pero también el marítimo. El canal de las Bahamas, ruta de salida de los galeones de la plata hacia la península Ibérica, no podía caer bajo el control del enemigo, quien lo usaría para emboscar a las naves españolas que navegasen por él. Así dio comienzo una competición entre los europeos para ver qué potencia se hacía hegemónica en el Golfo de México.

Sábado 24. En Guadalupe (Extremadura). Encuentro de bandas de gaitas con la participación de la Banda de Gaitas "El Centru".



El pasado 24 de octubre, la Banda de Gaitas El Centru, del Centro Asturiano de Madrid, participó en el I Encuentro Internacional de Gaitas «Alma de Piel y Viento», celebrado en la histórica localidad de Guadalupe en Cáceres.

El encuentro reunió a agrupaciones de diferentes puntos de España e Irlanda, en una jornada dedicada a poner en valor la riqueza y diversidad del instrumento, así las gaitas asturianas, gallegas, extremeñas, aragonesas e irlandesas compartieron protagonismo en un programa que incluyó pasacalles, actuaciones, mesa redonda y conciertos, como el del grupo asturiano Felpeyu.

La participación de la Banda de Gaitas "El Centru" supuso una magnífica oportunidad para compartir nuestra tradición musical con otras agrupaciones, estrechar lazos de amistad y contribuir a la difusión de la cultura asturiana más allá de nuestras fronteras.

Una jornada de música, convivencia y hermanamiento que reafirma el compromiso de nuestra banda con la conservación y difusión de las raíces musicales de Asturias.

Martes 27. Martes de la Poesía. Coordina Soledad Martínez.



El "Martes de la Poesía" del cuarto martes de cada mes, dio comienzo al nuevo curso con una jornada alegre, entrañable y llena de cultura y amistad. Fue un bonito reencuentro después de cuatro meses de pausa veraniega, en el que poetas, rapsodas, cantantes y músicos volvieron a reunirse con entusiasmo, ilusión y creatividad para compartir su arte y su pasión por la poesía.

La apertura estuvo marcada por las palabras de bienvenida de don Andrés Menéndez, presidente adjunto del Centro Asturiano, y Doña Soledad Martínez, coordinadora del Martes de la Poesía, a todos los asistentes que llenaban el salón Príncipe de Asturias. Ambos agradecieron sinceramente la presencia, la participación y la colaboración de todos, haciendo posible una vez más este encuentro cultural tan especial. Así comenzó un nuevo curso del Martes de la Poesía, con el entusiasmo renovado, la alegría del reencuentro y el deseo de seguir compartiendo emociones, versos, música y amistad.

Miércoles 28. Encuentros de "Educación y Salud". Presentación del libro *Humanizar la vida urbana,* editado por Dykinson y codirigido por Valentín Martínez-Otero.

En el marco de los Encuentros de "Educación y Salud", se presentó el libro *Humanizar la vida urbana*, publicado por Dykinson y codirigido por nuestro presidente Valentín Martínez-Otero.

La obra reúne aportaciones de especialistas de diversas disciplinas y aborda algunos de los principales desafíos de la vida urbana contemporánea, entre ellos la convivencia, la desigualdad, la sostenibilidad, la educación, la salud y el bienestar de las personas.



Durante la presentación, Valentín se refirió a su capítulo "La ecologización de la vida cotidiana: una perspectiva pedagógica", centrado en la necesidad de promover una conciencia ecológica que se traduzca en hábitos responsables y en una relación más respetuosa con el entorno, incluidos los animales. Desde esta orientación educativa, la humanización de las ciudades exige atender tanto a las condiciones ambientales como a las formas de convivencia y a la calidad de vida.

Le acompañó Francisco J. García Tartera, autor del capítulo "Urbanismo en retroceso: envejecimiento rural y caminos a ninguna parte", quien abordó los problemas derivados de la despoblación, el envejecimiento y la pérdida de servicios e infraestructuras en el medio rural. Su intervención puso de relieve la necesidad de considerar conjuntamente el desarrollo urbano y la cohesión territorial, para evitar que el progreso de unas zonas se produzca a costa del abandono de otras.

La presentación permitió reflexionar sobre la relación entre educación, territorio y bienestar, así como sobre la necesidad de impulsar ciudades y comunidades más habitables, inclusivas y solidarias. Una aspiración que recorre el conjunto del libro: situar la dignidad humana y el bien común en el centro de las transformaciones sociales.

Jueves 29. Entrega del título de "Asturiano Universal" a Juan Tamargo. Hará la presentación Prof. Dr. Francisco Zaragoza García, Catedrático Emérito de la Facultad de Farmacia de la Universidad de Alcalá de Henares



El Centro Asturiano de Madrid acogió el 29 de octubre el acto de entrega del título de *Asturiano* Universal al profesor Dr. Juan Tamargo Menéndez, en reconocimiento a su brillante trayectoria científica y académica. Nacido en Posada de Llanera, el nuevo Asturiano Universal expresó con orgullo su condición de asturiano y agradeció la distinción otorgada por los Centros Asturianos y las Casas de Asturias de la Comunidad de Madrid.

El Dr. Francisco Zaragoza García fue el encargado de presentar al homenajeado y destacó los principales hitos de su trayectoria,

marcada por sus relevantes aportaciones a la Farmacología, especialmente en el ámbito cardiovascular, y por su proyección científica internacional.

Catedrático de Farmacología y referente en su especialidad, el Dr. Juan Tamargo ha desarrollado una intensa labor investigadora y docente, con numerosos reconocimientos nacionales y la dirección de numerosas tesis doctorales.

La entrega del título puso de relieve la unión entre excelencia profesional, compromiso universitario y arraigo asturiano. Con esta distinción, los Centros Asturianos y las Casas de Asturias de la Comunidad de Madrid representados por D. Rafael Gerónimo, presidente del Centro Asturiano de Tres Cantos; D. Valentín Martínez-Otero, presidente del Centro Asturiano de Madrid, D.ª Oliva Rodríguez, secretaria de la Casa de Asturias de Alcobendas y D. Óscar Sanchiz, vicepresidente de la Casa de Asturias de Guadarrama reconocen a una figura que, desde su trabajo y dedicación, contribuye a proyectar el nombre de Asturias en el ámbito científico internacional.

Sábado 31. Residencia de Mayores Montserrat. Actuación del Coro “Ecos” del Centro Asturiano de Madrid.

El pasado 31 de octubre, a partir de las 11:30 horas, la Residencia de Mayores (ubicada en la calle San Bernardo, 79) acogió una inolvidable “Mañana Musical” protagonizada por el Coro “Ecos” del Centro Asturiano de Madrid.

Los integrantes del coro llegaron puntuales luciendo su caracterizada y cuidada indumentaria —camisa blanca, pañuelo azul y chapa distintiva, complementada con elegante chaleco en el caso de los hombres—, creando desde el primer momento un ambiente festivo.



El repertorio preparado para la ocasión conectó profundamente con los residentes, combinando el recuerdo y el folclore norteño con melodías populares muy queridas por todos. La actuación comenzó con *Viento del norte*, *La paloma*, *La Braña*, el clásico *Cielito Lindo* y *Fuente de Cacho*, arrancando los primeros aplausos del público.

La música continuó fluyendo con el pasodoble *Asturias de mi querer*, seguida de un emotivo *Solo de Acordeón* al que siguió otro realizado por un residente. La alegría se desbordó con canciones tan castizas como, *Los Nardos* o el chotis *Madrid* de Agustín Lara y el divertido broche final con el *Pío pío*, canción muy coreada por los asistentes por su recuerdo al ambiente universitario y tradicional de la tuna.

Sin duda, fue una jornada festiva donde la música se convirtió en un puente de afecto, recuerdos y convivencia, regalando a los residentes una mañana llena de sonrisas, emoción y buena compañía.



Lunes 5. CONCIERTO INICIO DE TEMPORADA. HELENA GALLARDO, Soprano y ALBERTO JOYA, Pianista



Alberto Joya escogió para la primera parte del programa un grupo de las llamadas "Obras Menores" de Frédéric Chopin. Las obras menores de Frédéric Chopin abarcan piezas breves, composiciones juveniles, obras póstumas y trabajos sin número de opus que quedan fuera de sus grandes ciclos (como las Sonatas, Baladas, Scherzos, Polonesas, Nocturnos, Valses o Estudios). Muchas de ellas están agrupadas en el Volumen XVIII (Obras menores) de la prestigiosa Edición Paderewski de las Obras Completas de Chopin editadas por el Instituto Chopin de Varsovia en Polonia y se dividen principalmente en dos grupos:

1. Piezas sueltas de concierto (con número de Opus)
Aunque son independientes y menos extensas que sus grandes formas, muestran plena madurez pianística:
• *Bolero en la menor*, Op. 19. Una danza de carácter español y brillante escrita en 1833.
• *Tarantela en la bemol mayor,* Op. 43. Pieza virtuosa y frenética inspirada en la danza tradicional italiana.
• Berceuse (Canción de cuna) en re bemol mayor, Op. 57. Obra maestra de variaciones sutiles sobre un bajo obstinado.
• *Barcarola en fa sostenido mayor*, Op. 60. Aunque de gran envergadura expresiva, suele incluirse en recopilaciones de piezas independientes fuera de serie.

2. Miniaturas, obras póstumas y sin Opus (B. / KK)
Son joyas íntimas, hojas de álbum o piezas pedagógicas que Chopin no publicó en vida:
• *Nocturno en do sostenido menor,* Op. póst. (B. 49). Una de sus miniaturas más célebres y melancólicas, compuesta en 1830.
• *Nocturno en do menor,* Op. póst. (B. 108). Pieza breve, sencilla y de gran lirismo.
• *Tres Escocesas* (Trois Écossaises), Op. 72 n.º 3–5. Danzas cortas, vivaces y de juventud.
• *Marcha fúnebre en do menor,* Op. 72 n.º 2. Obra temprana distinta a la famosa marcha de su Segunda Sonata.• Fuga en la menor (B. 144). Una rareza contrapuntística dentro del catálogo del compositor.
• Hojas de álbum y piezas breves. Destacan el *Cantabile en si bemol mayor, el Largo en mi bemol mayor, la Contradanza en sol bemol mayor y la Hoja de álbum en mi mayor.*
• Variaciones. Como Souvenir de Paganini (1829) o su contribución al ciclo colectivo Hexameron.

***

La segunda parte del concierto junto a la soprano Helena Gallardo estuvo dedicada a Giuseppe Verdi y el papel de la mujer en óperas como *Attila, Il Trovatore, Un ballo in maschera y La forza del destino*.

En estas cuatro óperas, Giuseppe Verdi transforma el perfil de la mujer operística, evolucionando desde la heroína patriótica y guerrera del Risorgimento hasta personajes de enorme complejidad psicológica y vocal, que desafían las convenciones románticas de la época.

A través de estas obras (estrenadas entre 1846 y 1862), Verdi consolida tipos vocales icónicos —como la soprano spinto y la mezzosoprano dramática— y otorga a sus protagonistas femeninas una agencia dramática decisiva.

1. *Attila* (1846): La mujer guerrera y patriota
2. *Il Trovatore* (1853): Dualidad; el amor lírico y la obsesión trágica
3. *Un ballo in maschera* (1859): Culpa, misticismo y ligerez
4. *La forza del destino* (1862): Expiación y vitalidad desbordante

Su música combina el lirismo religioso con la desesperación absoluta características presentes en el repertorio para soprano dramática. Otras veces, alivia la densidad dramática de la trama con temas alegres, populares con la participación del Coro.

Sin embargo, sus últimas óperas *Otello* (1887) y *Falstaff* (1893), dos obras maestras creadas en su vejez tras un largo retiro del género operístico, fueron fruto de su colaboración con el libretista Arrigo Boito y están basadas en obras de William Shakespeare.

En este último período, Giuseppe Verdi transformó profundamente su escritura sorprendiendo al mundo con su nuevo estilo y madurez musical.

Lunes 19 de Octubre 2026. DANIEL DOMÍNGUEZ, Tenor y ALBERTO JOYA, Pianista



El tenor —la voz masculina aguda habitual en el registro modal— desempeña roles fundamentales y muy distintos cuando se desplaza del gran teatro de ópera al íntimo formato de la canción de arte (art song, canción de concierto o Lied).

El tenor en la ópera

En el ámbito operístico, el tenor es casi siempre el protagonista romántico, el héroe trágico o el amante apasionado. Su voz debe proyectarse por encima de una orquesta completa sin amplificación, lo que exige un desarrollo técnico monumental.

- La tesitura y potencia: Cantar ópera requiere sostener notas agudas en voz plena (como el famoso do de pecho), proyectando con brillo metálico y volumen.
- Tipologías de tenor: La ópera clasifica al tenor en subtipos según el peso y color de la voz:
- Tenor ligero o Rossiniano: Ágil, de voz clara y flexible.
- Tenor lírico: De timbre cálido, dulce y expresivo (por ejemplo Alfredo en *La Traviata*).
- Tenor spinto: Con mayor mordiente y empuje dramático para momentos de tensión.
- Tenor dramático o Heldentenor (wagneriano): De gran envergadura y resistencia heroica.
- El contexto dramático: Está al servicio de una trama teatral, un vestuario, una puesta en escena y la interacción con otros personajes y el foso de la orquesta. Grandes hitos del repertorio operístico para tenor incluyen arias icónicas como "Nessun dorma" de *Turandot* (Puccini) o "E lucevan le stelle" de *Tosca*.

***

El tenor en la canción de arte (art song, canción de concierto o Lied).
La art song (ya sea el Lied alemán, la mélodie francesa, la canción de concierto en países de habla hispana o la art song inglesa o italiana) traslada al tenor de la grandilocuencia del teatro a un formato de cámara (conjunto instrumental reducido), o por un solo instrumento que puede ser una guitarra (u otro de cuerda pulsada) o un piano.

- Intimidad y sutileza: En la canción de arte, la fuerza bruta sobra. El reto técnico consiste en manejar la voz con enorme delicadeza, medias voces, ternura y un control respiratorio exquisito sin perder la claridad del texto en una tesitura generalmente central.
- Profundidad poética: El tenor ya no interpreta a un personaje en acción, sino a un narrador o poeta que debe desentrañar los matices psicológicos de un poema (por ejemplo, textos de Goethe, Heine o Shakespeare musicalizados por Schubert, Schumann, Liszt o Tosti).
- Demanda de matices: Como señala la crítica especializada sobre la art song, muchos tenores que triunfan en la ópera sufren al enfrentarse a la escritura original de ciertas canciones debido a la extrema exigencia de cantar pianissimo, con legato perfecto y dicción impecable donde el estilo cambia con respecto a la ópera y la interpretación se desarrolla más sobre la música, la retórica del texto y una gestualidad controlada sin poder recurrir a recursos escénicos.
- Comparación con la zarzuela: Entre la ópera y la zarzuela hay coincidencias y diferencias muy marcadas. En la zarzuela se alterna el texto musicalizado (al igual que en la ópera) con el texto hablado (no presente en la generalidad de las óperas).La música en la zarzuela se nutre muy frecuentemente del folklore, el ritmo y géneros regionales del país donde geográficamente esté situada la acción y el argumento de la obra, ya sea España o países de América. Otras cuestiones en cuanto a técnica vocal, catalogación de las diferentes voces de tenor, etc., son bastante similares.

El tenor Daniel Domínguez y el pianista Alberto Joya han demostrado en todas sus presentaciones en nuestros conciertos de *Lunes Musicales* un total dominio de estos géneros musicales, dando preferencia en sus programas a poemas musicalizados que integran los ciclos vocales o canciones sueltas de la art song o canción de concierto.

Lunes 26. MANUEL TORO, Tenor y ALBERTO JOYA, Pianista



La canción de concierto en España
(también conocida como canción lírica, canción española o art song español) es un género vocal de cámara escrito generalmente para voz y piano que fusiona la poesía culta o tradicional con el lenguaje musical académico, equivalente al Lied alemán o la mélodie francesa.

Su desarrollo histórico y sus principales referentes se dividen en varias etapas clave:

1. Antecedentes y Siglo XIX
(De la tonadilla escénica a la canción de salón)

• Raíces escénicas. A finales del siglo XVIII y principios del XIX, la tonadilla escénica y la canción bolera sentaron las bases del carácter rítmico y melódico español. Destaca la figura de Manuel García, cuyas Canciones españolas tuvieron gran difusión europea.
• La canción de salón romántica. Durante el siglo XIX, compositores como Mariano Rodríguez de Ledesma, José Melchor Gomis, Sebastián Iradier (autor de *La paloma y El arreglito*), Cristóbal Oudrid y Fermín María Álvarez cultivaron un repertorio íntimo pensado para los salones burgueses, muy influido por la ópera italiana, pero con giros populares.

2. El Nacionalismo Musical y la Edad de Plata
(Finales del XIX - Principios del XX)

Con la llegada del nacionalismo y la recuperación del folclore promovida por Felipe Pedrell, el género alcanzó su máxima madurez artística e internacionalización:
• Enrique Granados. Sus Tonadillas en estilo antiguo (con textos de Fernando Periquet inspirados en Goya) y sus Canciones amatorias son pilares fundamentales del repertorio.

• Manuel de Falla. Con las *Siete canciones populares* españolas (1914), elevó el material folclórico de distintas regiones (asturiana, jota, polo, nana) a una obra maestra universal.
• Joaquín Turina. Aportó un lenguaje de marcado color andaluz y refinamiento francés en ciclos como Poema en forma de canciones (sobre textos de Campoamor) y Canto a Sevilla.

3. La Generación del 27 y la Posguerra

Los compositores vinculados a la Generación del 27 estrecharon la relación con los grandes poetas de su tiempo (Lorca, Alberti, Gerardo Diego, Juan Ramón Jiménez):
• Federico García Lorca. Aunque no fue compositor académico, su armonización de las Canciones españolas antiguas (grabadas junto a La Argentinita) tuvo un impacto enorme.

• Fernando Obradors. Famoso por sus Canciones clásicas españolas, que incluyen piezas imprescindibles en cualquier recital como "Dos Cantares Populares" más conocida como "Del cabello más sutil" o "El vito" que también versionó Joaquín Nin Castellanos.
• Xavier Montsalvatge. Destaca por sus Cinco canciones negras (1945), que originalmente eran seis con la inclusión de Nana con versos del poeta cubano Emilio Ballagas y que a criterio del editor se separó del ciclo. Estas canciones incorporan ritmos antillanos y habaneras con grandes sutilezas armónicas.
• Joaquín Rodrigo y Federico Mompou. Rodrigo aportó obras como los Cuatro madrigales amatorios, mientras que Mompou desarrolló un estilo íntimo y minimalista en ciclos como Combat del somni.
Capítulo aparte merece el compositor catalán Eduard Toldrá. La canción de concierto (lied) constituye el núcleo más personal y celebrado de la obra de Eduard Toldrà, con un catálogo de 71 piezas para voz y piano que definieron la canción culta catalana contemporánea y enriquecieron el repertorio lírico español

4. Segunda mitad del siglo XX y actualidad

• Nuevas estéticas. Compositores como Antón García Abril (Canciones vallisoletanas), Carmelo Bernaola, Luis de Pablo, Cristóbal Halffter, Rodolfo Halffter (Marinero en tierra, Op. 27) , Félix Lavilla y Víctor Carbajo (Ser de Ilusión y Muerte [1997]).

MISCELÁNEA

RAFAEL LOBETO Y JOSÉ ANTONIO MAGDALENA «MEDALLAS AL MÉRITO EN EL TRANSPORTE



El Presidente de la AET – Asociación Española del Transporte, Juan Manuel Martínez Maurín, acompañado del fundador de la Asociación y Referente, Fernando Cascales Moreno, y de Eva Martín Castillo, como Máximos representantes de la Asociación, en presencia de los Presidentes del Centro Asturiano de Madrid, D. Valentín Martínez-Otero, y de su Consejo Superior, D. Francisco Rodríguez; del Vicepresidente e Ingeniero de Caminos, Canales y Puertos, D. Avelino Acero; y del Excmo. Sr. Embajador de la República Oriental del Uruguay, D. Bernardo Greiver Del Hoyo. Uruguayo y Asturiano descendiente de Llanes.

El acto se inició guardando un minuto de silencio por las víctimas del accidente ferroviario de Toledo, y todos los intervinientes mostraron su solidaridad y apoyo a las familias. Dichos altos representantes presentaron y entregaron seis medallas del Mérito al Transporte Español a personalidades e Instituciones de reconocido prestigio, como la Guardia Civil de Tráfico, la Asociación de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos y el Ayuntamiento de Madrid, junto a tres personalidades, una de ellas Ingeniera responsable desde Canadá.

Las dos restantes medallas fueron para reconocer los méritos de dos conocidos Asturianos: Rafael Lobeto Lobo y José Antonio Magdalena Anda.

La representante de la Junta Directiva, Eva Martín Castillo, declaró el acto como una "Jornada de Protagonismo Asturiano", y mereció el aplauso de todos los presentes.

"EL CENTRU" EN EL IRISH FLEADH

Del 17 al 20 de septiembre de 2026, Cáceres celebró la XXII edición del Irish Fleadh, un festival de referencia para los amantes de la música celta que convirtió las calles de su ciudad monumental en un escenario de sonidos y ritmos tradicionales.



La Banda de Gaitas "El Centru", del Centro Asturiano de Madrid, participó en el desfile celebrado el sábado 19 de septiembre, aportando el característico sonido de las gaitas asturianas a esta cita internacional como única representación asturiana del encuentro, compartiendo protagonismo con músicos de otras procedencias en un recorrido festivo por las calles cacereñas, que permitió acercar al público la riqueza y personalidad de nuestra tradición.

La presencia de "El Centru" en este reconocido festival supone un motivo de orgullo para el Centro Asturiano de Madrid y una muestra de la proyección de nuestra banda en acontecimientos musicales que reúnen a intérpretes de distintas culturas y estilos.

NECROLÓGICA

Ha fallecido **Dª Ángela Ortiz**, esposa de D. Andrés Hernández. Con estas líneas queremos hacer llegar a D. Andrés y al resto de sus familiares y amigos nuestro pesar por esta pérdida irreparable.

ESTABLECIMIENTOS ASTURIANOS ASOCIADOS

Socio 17 Droguería **MANUEL RIESGO**, Desengaño, 22
Socio 61 Bar **CASA PACO** c/ Altamirano, 38 (Madrid)3
Socio 66 Bar **PEMA**. Pan y Toros, 11 (Madrid)
Socio 75 Bar **LA REGUERA.** C/ Martín de los Heros, 83 (Madrid)
Socio 75 Mesón **LA FUENTE**. c/ Marqués de Urquijo, 8 (Madrid)
Socio 75 **RECREATIVOS RODLAM** S. A. Tlf. 91 547 15 96
Socio 75 **COMPRO ORO, PLATA, RELOJES ANTIGUOS**. c/ M. de Urquijo, 37
Socio 75 Mesón-Restaurante **EL CEBÓN**. Cap. Blanco Argibay, 14 (Madrid)
Socio 127 **Grupo I.L.A.S.** (**Reny Picot)** C/ Velázquez, 140 (Madrid)
Socio 140 **Pub GAYARRE**. Paseo de La Habana, 1 (Madrid)
Socio 140 **Restaurante LA LEÑERA** c/ Hernani, 60 (Madrid)
Socio 140 **Restaurante TEITU** c/ Capitán Haya, 20 (Madrid)
Socio 140 **Pub VERDI.** c/ Capitán Haya (Madrid)
Socio 155 **COMERCIAL SIRVIELLA**. Glorieta Puente Segovia, 11 (Madrid)
Socio 155 Restaurante **SANTA OLALLA.** C/ Ibiza, 72 (Madrid)
Socio 155 Sidrería **ESCARPÍN.** c/ Hileras, 17 (Madrid)
Socio 155 Productos **ASTURES Y MAS** S.L. Tlf. 91 479 74 65
Socio 161 **FARMACIA**. Paseo de la Chopera, 13 (Madrid)
Socio 165. **PAPELERÍA Y PRIMITIVA.** CC. Mocha Chica. Local 8 Villafranca C.
Socio 196 **EXPERT- ELECTRODOMÉSTICOS**. C/ Tortosa, 7 (Madrid)
Socio 204 Administración de **LOTERÍAS.** Tlf. 915320844 C/ Pez, 25 (Madrid)
Socio 207 Bar **ORFRÁN**. C/ Fermín Caballero, 7 post. Madrid
Socio 214 **IGNIS AUDIO.** (A. Menéndez Granda)
Socio 216 Ferretería **EL SELLA**. Pº Extremadura, 7 (Madrid)
Socio 239 Grupo **OPTICA UNIVERSAL** c/ Gilena, 2 -Villaverde Tlf. 91 796 80 20
Socio 282 **ALSA-GRUPO**. 902 42 22 42 /
Socio 430 **FUNDICIÓN ESFINGE.** C\Cobre 13, 28850 Torrejón de Ardoz (Madrid) Tfno: 916780975.- http://www.fundicionesfinge.com
Socio 491 **MARY PAZ PONDAL** (Actriz) www.marypazpondal.es
Socio 613 **MALAGASTUR S.L.** C**/ Rigoletto, 20**. Polígono Alameda 29006 (Málaga)
Socio 616. **CENTRO DE ESTETICA INTEGRAL BELLA DONNA.** C/Montero, 1 - Móstoles Tlf. 91 613 28 89
Socio 618**. CONSULEGAL&SERVICES, S.L,** Servicios de Asesoramiento Jurídico y Seguros de todo tipo (Personales y Profesionales) Víctor M. Montes Amieva. Telf.- 647 62 09 76 Mail: vmontesa@consulegal.es
Socio 963**. TuriTaxiCuideru. SERVICIO DE TAXI ADAPTADO Y RUTAS PANORÁMICAS**. http://turitaxicuideiru.com. Teléfono 652 39 31 35
Socio 718 **PESCADERÍA LA RIA DE VIGO.** Mercado Sª María de la Cabeza. Puesto, 47/48 Tlf. 915 28 41 89
Socio 960 **EMBUTIDOS SANTULAYA.** Cangas de Narcea (Asturias)

Socio 1039 **CLÍNICA DENTAL**. Dr. Pérez Zamarrón. Gª Paredes,12 Tlf. 91 448 87 91
Socio 1185 **RESTAURANTE Y SIDRERÍA CASA HORTENSIA** c/ Farmacia, 2, pl. 2ª 3ª Tlfs. 91 539 00 90 y 91 522 42 18
Socio 1243 **EL RINCÓN ASTURIANO** Mesón/Restaurante. Delicias, 26 -Madrid
Socio 1349 **MANUEL AMBRÉS E HIJOS.** Jamones, quesos**,** embutidos. 917 98 33 06
Socio 1418 **ELECTRICIDAD JUAN MATOS**, Tlf. 610 671 894
Socio 1616 **IMPACT-5** Agencia de Publicidad y Servicios Plenos
Socio 1836 **GRUPO RESTAURANTES LA MÁQUINA.** Tlf. 915983005
Socio 1902 **SIDRA CORTINA**. San Juan, 44 Amandi-Villaviciosa (Asturias)

Socio 2177 **INSTITUTO OFTALMOLÓGICO FERNÁNDEZ-VEGA.** Av. Drs. Fdez Vega, 34 (Oviedo) Tlf. 985 24 01 41
Socio 2178. **ENCE ENERGÍA Y CELULOSA S.A.** c/ Beatriz de Bobadilla, 14 (Madrid) Telf.: 913 12 86 38
Socio 2423. **ESCUELA DE BAILE LIBERDANZA.** c/ Yébenes 148 (Aluche) Telf.: 620 55 28 80 www.liberdanzamadrid.com
Socio 2459. **GRÚAS ROXU S.A.** Carr. Santander. Meres (Asturias) Telf. 985793636

El Presidente y la Junta Directiva del Centro Asturiano de Madrid desean a todos sus socios y amigos una

Feliz Navidad y Año 2027